



1997年  
がんばるぞ!



年

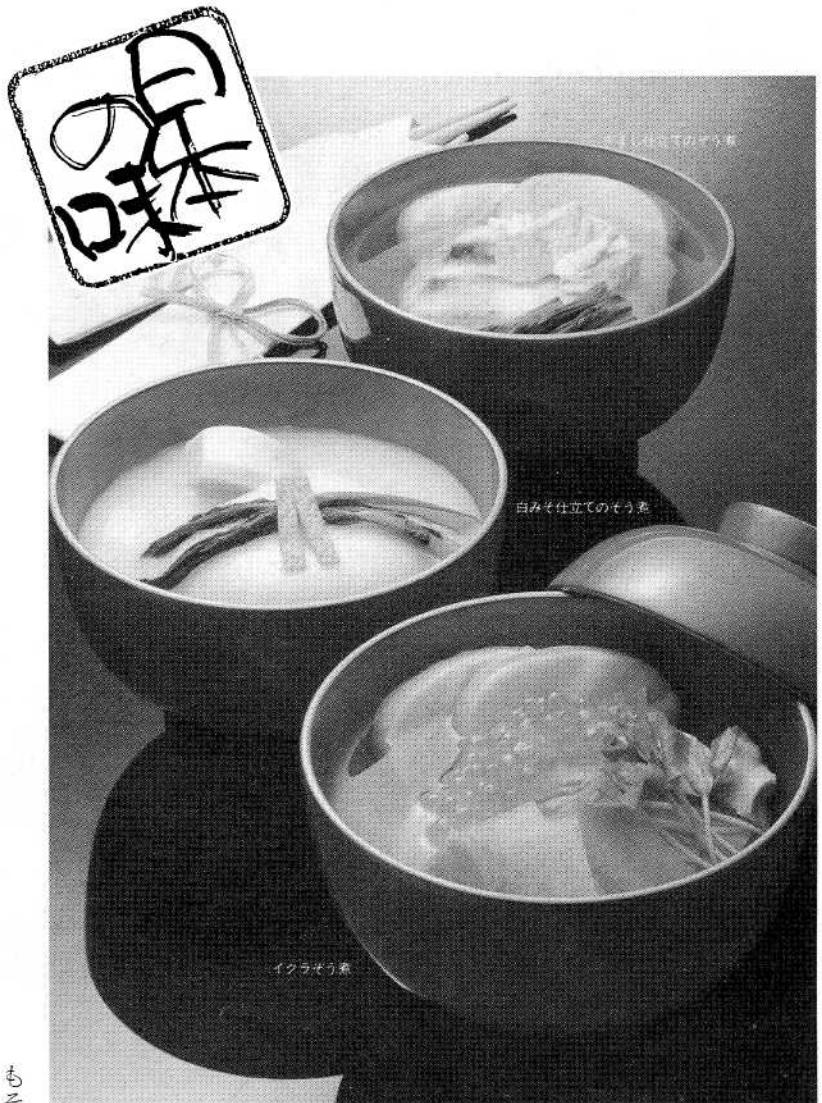
揮毫 東白川村長 桂川眞郷



広報  
ひがし白川  
1997 平成9年 1 No.427

人口の動き  
—12月末住民登録人口から—  
世帯数 ..... 897 世帯  
人口 ..... 3,299人  
転入 ..... 2人  
転出 ..... 11人  
出生 ..... 1人  
死亡 ..... 4人  
先月と比較して12人減  
昨年の同月と比較して  
67人減

# ぞう煮



主婦の友社「日本料理の献立とおかず」より

## 全国各地の工夫を

### 凝らしたぞう煮

料理の世界では、関東風味、関西風味といった言葉がよく聞かれます。

それは、同じ名称のものを作つても味付けのベースからすでに違い、使う材料も異なつており、ぞう煮でもそれが言えるようです。

もちは、関東の焼いた切りもちに対して関西では煮た丸もち。身祝いとして各人の鏡もちを食べる意味から、丸もちが本来であります。

味付けは、みそ仕立てとすまし仕立てに分けられ、関西ではみそ仕立てで中でも京都は白みそを使い、だしは昆布とかつおのだしを用います。材料は亀甲切りにした大根、太陽を表す人参、人の頭になれるようにと頭芋(ハツ芋)を入れます。最後に花かつおを上に載せていただきます。

新潟では切りもちの上に、にんじんごぼうなどの煮野菜を載せた、汁ぬきのものもあります。

金沢のように、煮た切りもちの上に花かつおを置いただけの、まことにあっさりと作られながら、つゆのだしに工夫をこらした上品なぞう煮もあれば長崎のように塩ブリをはじめ、鶏肉、かまぼこ、豆腐、そのほか各種の野菜

日本全国、正月の食事に欠かせないものはぞう煮です。ぞう煮は歳神様にお供えした餅をいただいて神様といつしょに食べる“神人共食により、御陰を戴く”という意味があり、ハレの日に食べる“駆走で、旬のものを入れて食べたと”いう“菜煮”がもとですが、そうした儀式が一般化して“雑煮”となりました。ぞう煮も地方によつて、材料や味付けもさまざまです。今回は、全国や東白川村のぞう煮をさぐつてみました。

を豊富に入れた文字通りの“雑煮”

もあります。

また、諸国の漁村では、ぜんざい風のあさき汁にもちをいれるところ

もあります。

日本全国、作り方に決まりは無く、

それぞれ、その土地の特色を生かした

ぞう煮のようです。

## 東白川村に

### 代々伝わるぞう煮

村にも代々その家に伝わるぞう煮がありますが、作り方や召し上がり方は様々なようです。

まずは日向の安江敏子さんを訪ね

ぞう煮の作り方を伺いました。

元旦の日は必ず若水（一番最初に使う水）を使い、昆布とかつお節でダシを取ります。

味付けは薄口しょうゆを使つたすまし仕立て。具は豆腐とかまぼこを一切れづつだけで、野菜はいっさい入れません。

別の鍋でゆでた四角いもちを、お碗に二切れ入れ、そこに汁をかけ、花かつおをたっぷり載せて、ふたをして出します。

この作り方は、敏子さんのお宅で代々受け継がれており、正月の来客にも必ず出されるそうです。

それでは、五加地区はどうでしょうか。柏本の安江律子さんを訪ね、伺ってみました。

こちらも若水を使い、鶏肉でダシを取ります。味付けは地だまりと砂糖。もちはゆでた四角いもちを一切

れ。具は豆腐と里芋で、その上に花かつおを載せます。

昔は野菜を入れませんでしたが、最近では三葉を入れ、彩りを付けるそうです。

次は大沢の今井美那子さんと宮代の安江もりゑさんに話を伺いました。

ダシは地だまりにかつお節を入れて煮立て、好みの味になるまで水で薄めます。ゆでた四角いもち二切れをお碗に入れ、豆腐、かまぼこ、小松菜で彩りを付けます。その上に花かつおを載せて召し上がります。

具に、かまぼこ、小松菜を入れるようになつたのは最近のことと、以前までは豆腐だけのようです。

五加地区だけでも作り方に違いがあるようです。

それでは神土地区はどうでしょうか。平の神戸猶子さんに伺いました。

元旦の日は、一年の無事を願つて家族の人数分、たつくりや柿、栗などといっしょに丸もちを神様にお供えします。その丸もちを元旦の朝、ぞう煮して召し上がるそうです。

多くの方が時代や世代が変わるとともに味付けの仕方も変わり、ま

味付けは、かつおと昆布でダシを取  
り、しょうゆで味付けをしたすまし仕  
立て。もちはゆでてから入れますので  
お碗に付かないよう、薄く切つた大根  
をお碗の底に敷きます。

具は小松菜かほうれん草で、かつお

節を載せて召し上がります。

神戸さんのお宅では、丸もちですが  
これは元旦のみで、二日目からは四角  
いもちを使われるそうです。

こうして、皆さんに伺つてみると中には  
いれる具やダシの取り方に違いがあ

りますが、

いれる具やダシの取り方に違いがあ

りますが、

すまし仕立て。また、味付けは関  
東風に近い

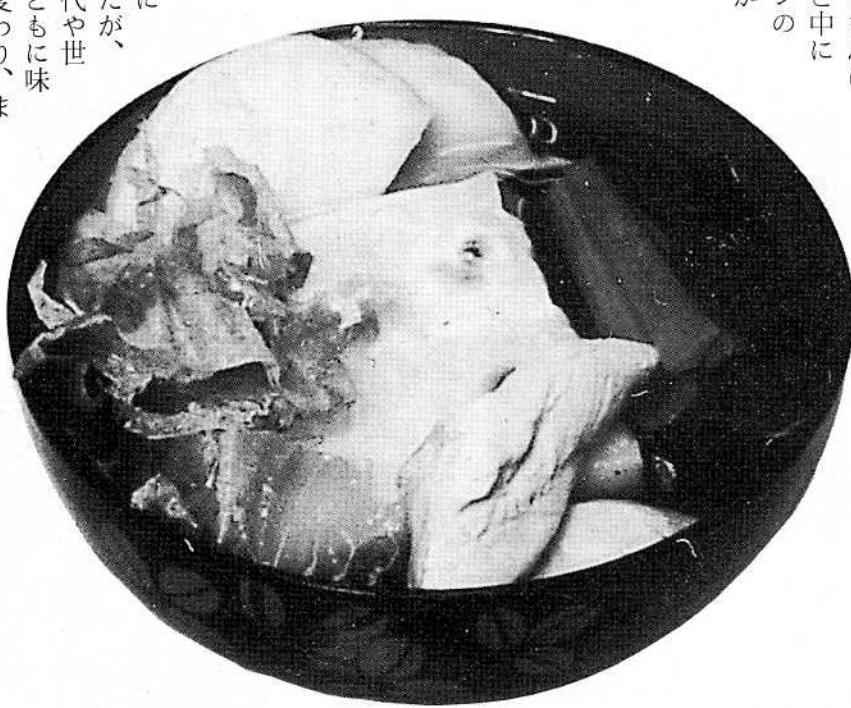
取り方に違いがあ

りますが、味付けは関

東風に近い

た、既製品のダシや化学調味料も普及していることから、手間を掛けない料理に変わっていくのではないかと話してくれました。また、本来の“神様に供えたもちを直会としていただく”という儀式や意識は時代の流れとともに無くなりつつあるようです。

時代の流れで味や具が変わつても、正月だけはいつまでもぞう煮を“たらふく”食べたいものです。



▲ kamabokoや鶏のささ身を入れたちょっと贅沢なぞう煮

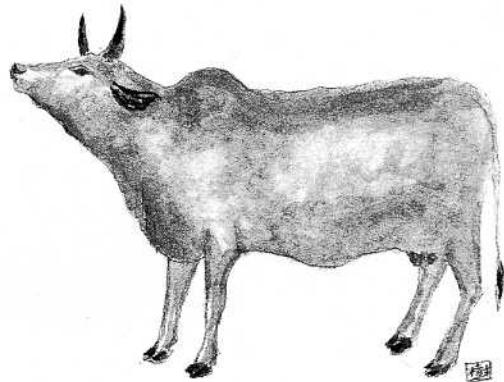
今 年は丑年。牛は、十二支の二番目、偶てい目反すう類ウシ科の動物です。

家畜としての牛には役牛、肉牛、乳牛などがおり、日本でも戦前は、農耕や運搬などに盛んに役牛が活躍していましたが、最近では、そうした風景は見かけなくなりました。

牛が家畜として飼われたのは新石器時代あたりが起源といわれ、縄文時代に牛が飼われていたという説があります。

人 との付き合いが長い牛は、ことわざにもよく登場します。一番よく知られているのは「食事をしてすぐ寝ると牛になる」ではないでしょうか。

昔は行儀の悪い子をしかると



東白川村長  
桂川眞郷

新年あけましておめでとうございます。希望に輝く平成九年の新春を迎え皆様のご健康とご多幸をお祈り申し上げます。

過ぐる昨年も全国各地で自然災害や凶悪犯罪の発生、政財界や官僚の相次ぐ不祥事、病原性大腸菌O一五七による食中毒が各地で集団発生し、社会不安の中で健康と環境保全に感心が高まり、多くの問題が提起されました。

村内では幸いにも災害は無く天候に恵まれ、農業生産も順調に推移し、茶葉は県茶品評会で最優秀賞に輝き、木材関連地場産業はじめ農林商工業は地域経済の活性化と若者定住対策にも成果を挙げられました。

村政運営の基本となる村づくり総合計画は二十一世紀を展望し、第3次総合計画がスタートしました。公共施設は中学校改築と学校食堂が完成し、簡易水道整備も順調に進み、農林道の開設、国道の改良工事も推進できました。福祉施設は特別

養護老人ホームと火葬場が白川町に完成し、共同利用が始まりました。

ソフト面では各種事業やイベント

スポーツ芸能文化活動も年間を通じて行われ、郷土歌舞伎復活二十周年記念公演は村内外に好評を博しました。また、小中学校の体験合宿、高齢者生きがい事業等多くの行事を通じ、人々のふれあい交流が行われ意義ある一年でした。

新たに迎えた平成九年は、国の行政改革、新食糧法と農産物の自由化をはじめ、内外諸情勢は難題を山積みし、極めて厳しい年が予想されます。村政におきましても行政改革、若者定住、環境保全、道路・水道整備、保健医療福祉、高齢化対策に鋭意取り組んでまいります。四月には、新規施設

で移動電話中継施設と気象ロボットが運用開始、また懸案の大工さん養成の建築技能者訓練校も白川町と共に開校します。

さて、戦後の半世紀は経済の豊かさを求める時代でしたが、これからは健康とゆとり、自然との共生、地域の歴史や文化、人間関係を大切にする新しい価値感の時代です。今年も平和で住みよいふるさとづくりの夢と目標に全力を尽くしてまいります。相変わらぬご指導、ご支援をお願いし年頭のあいさつとします。



安江 匠さん (72)  
T 14. 12. 5 生 (大沢)  
健康で好きな農業や大工ができる  
ばいい。  
(T 14年生 54人)



安江 麻一さん (84)  
T 2. 1. 15 生 (下親田)  
今まで皆さんにお世話になってきたから、これからは恩返しをしたい。(T 2年生 19人)



田口まさへさん (96)  
M 34. 2. 19 生 (大明神)  
まめに暮らせ  
ばなによりです。  
(M 34年生 1人)

## 村内の丑年生まれは 二百七十八人

(十二月末日  
現在調べ)

う

4

きに親がよくこの言葉を使つたものですが、最近では、食後にあわてて動くよりも、寝転んだほうが消化によいといわれ、この言葉は、あまり聞かれなくなりました。

牛 はよく馬と比較されます。  
「馬にまじりたる牛」は、

能力の劣つたものが混じつているということ。「馬に乗らねば牛に乗れ」は、次善の策」というような意味で使われます。どうやらことわざの上では、牛は馬に引けを取っているようです。

「牛歩戦術」は、牛がのろいことからきたもの。「牛のよだれ」は、だらだらしていることと思われますが、「牛のよだれ」という言葉もあり、細く長く辛抱するのがよいということのようです。

和 牛人気により、最近各地で肉牛の飼育が盛んに行われ、本村でも四百頭ほどの和牛が飼われています。

昨年は狂牛病問題などで、牛にとつても受難な年でしたが、牛人気があり、「ブル」という言葉があり、ブルとは雄牛のことです。積極的な取り引きのことをいいます。今年こそ景気回復に期待したいものです。



東白川村議会議長  
田口哲彦

ご努力により、産業振興の進展もみられ、行政の努力とあいまって平穏な一年を迎えることができました。また、昨年は第三次総合計画のスタートの年で、基本的な行政視点の転換の中、やや手探りの感はありましたがスタートとしての基礎に取り組んできました。

若者定住など様々な重要課題に對して、どのように取り組むかを真剣に議論を重ねる必要を感じております。

将来の東白川村のために、個性ある産業の育成、長寿社会に向かっての福祉政策、後継者対策を視野に入れた社会教育の見直しなど、本村の政治に求められている課題をクリアしながら、二十一世紀への確かな東白川の山村の姿を描き、その実現を図らなければなりません。自然との共生を図り、個性あふれる誇れる田舎「元気村東白川」を創生しなければなりません。

村民の皆さんのご理解と、力を合わせての頑張りに大きく期待を再認識させてくれました。同時に情報公開の必要性も痛感しました。

本村のような財政力の弱い行政の中には、このような危惧は必要ない信じておりますが、一層の関心をもって行くべきと思っております。そんな中、本村では災害も無く、不況感が強い中にも村民の皆さんの

## 21世紀に向かって確かな歩みを……



今井 有紀さん (12)  
S 60. 10. 18 生 (柏本)

6年生なので、もっと勉強を頑張りたい。  
(S 60年生 45人)



清水 也人さん (24)  
S 48. 3. 26 生 (中通)

今年は牛のようにのんびりと村の空気を味わいたい。  
(S 48年生 26人)



苅田喜美子さん (36)  
S 36. 7. 3 生 (曲坂)

健康で明るい1年を過ごしたい。  
(S 36年生 34人)



今井 隆秀さん (48)  
S 24. 1. 29 生 (陰地)

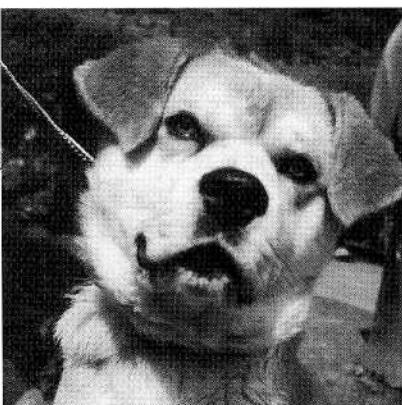
仕事を通じて、自然人の良さを色々な面で伝えていきたい。  
(S 24年生 48人)



梅田喜久子さん (60)  
S 12. 6. 18 生 (平)

還暦を迎え、ここまで元気でこれました。これからは世の中へお返しをしたい。  
(S 12年生 51人)

このコーナーは動物です。  
あなたの撮った写真をお寄せください。▶



わが家の留守番役・ボス  
大明神の安江とよ子さん

## 元気村の『出来事情報』

「表彰は皆さんのおかげ」と喜びの声を聞かせてくれました。



今井正三郎さん

正三郎さんは、「みんなに楽しんでもらいたい」と始めたので、「表彰は皆さんのおかげ」と喜びの声を聞かせてくれました。この花の中には、西洞の今井正三郎さんがボランティアで植えられたものが多く、こうした活動が認められ、この度、社団法人日本善行会から成人善行表彰を受けられました。

この表彰は、全国各地で社会福祉、環境美化などを積極的に“世のため、人のため”に勇気を持って黙々と善行を行ってきた個人、団体に贈られるもので、正三郎さんは製畳業を営むかたわら二十年余りの間、趣味を生かした花木や草花を改良整備された道路や学校などに植えられてきました。

暖かい時期になると道路沿いなどにきれいな花が咲き乱れ、私たちの目を楽しませてくれています。

### 表彰 20年余りの花づくりが今、花咲く!!



子どもたちに「かいだれ」づくりを教える安江和郎さん（下野）

最後は、子どもたちの代表で平の神戸裕介さんが「丁寧に教えていただきありがとうございました」とお礼の言葉を。講師を務めた下親田の安江和男さんは「ワラがある限り伝承していくたい」と話してくれました。

この教室は、小学校五年生の児童を対象に年二回、教育委員会が行っているもので、今回は白寿大学のお年寄りの皆さん六人を講師に迎えて、しめ縄とかいだれづくりを行いました。

しきたりや昔から伝わる行事のお話のあと、四つの班に分かれ、それぞれの講師の皆さんに縄のない方などを習い、子どもたちは初めての体験にもかかわらず器用な手付きで縄をなしました。

月二十二日、はなのき別館で「ふるさと教室」が開かれました。

地域の伝統を知ろう」と十二月二十一日にははなのき別館でクリスマスパーティを開催しました。

### 伝承 「ふるさと教室」でしめ縄づくりに挑戦



器用に縄をなう子どもたち



今年もステキな演奏を聞かせてくれたエディーズの皆さん

また、新しく会員となつた田口洋介さん（中谷）は「微力だけ協力したい」と意欲満々。昨年より五人増えたラガードリーム、これから活動に期待がもたれます。

「村を活性化させよう」と一昨年に組織された青年たちのグループ、ラガードリームが、十二月二十一日にははなのき別館でクリスマスパーティを開催しました。この日集まつたのは村内外から約百人。独身の若者はもちろんのこと、年配の方からお子様まで誰でもOKというものです。

### 期待 生演奏でクリスマスパーティ



ロックあり、バラードありで参加者たちはもうノリノリ!!

# 話題集まれ!



猛練習を積んでいる中学生チーム。  
しかし、OBチームの壁は厚かった



ナイススパイク  
ボールはブロックの上を!!

二日には、中学校体育館を会場に新春バレー大会が、また、小学校体育館では新春バスケットボール大会が開催されました。バレーボール大会は、六チーム約四十人が参加、中学生、一般チームの総当たり戦を開きました。バスケットボール大会は、中高生や一般チームの九チーム約六十人が参加し、トーナメント戦で行いました。

いずれの大会も親睦を深めるのが目的で、新春の笑顔がとても印象的でした。

二日には、中学校体育館を会場に新春バレー大会が、また、小学校体育館では新春バスケットボール大会が開催されました。バレーボール大会は、六チーム約四十人が参加、中学生、一般チームの総当たり戦を開きました。バスケットボール大会は、中高生や一般チームの九チーム約六十人が参加し、トーナメント戦で行いました。

二日には、中学校体育館を会場に新春バレー大会が、また、小学校体育館では新春バスケットボール大会が開催されました。バレーボール大会は、六チーム約四十人が参加、中学生、一般チームの総当たり戦を開きました。バスケットボール大会は、中高生や一般チームの九チーム約六十人が参加し、トーナメント戦で行いました。

**新春恒例となつた各種スポーツ大会。元旦には新春学校運動場で行われ、小学生の部二チームと中・高生を含む一般の部三チームの約五十人が参加、一月にしては春めいた穏やかな陽気の中、さわやかな汗を流しました。**



最近レベルアップした東白川のサッカーチーム

**新春のスポーツで  
さわやかな汗!!**

快汗

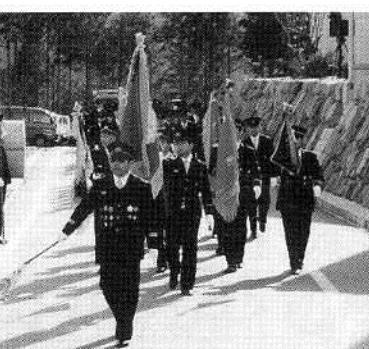
新春恒例となつた各種スポーツ大会。元旦には新春サッカー大会が小学校運動場で行われ、小学生の部二チームと中・高生を含む一般の部三チームの約五十人が参加、一月にしては春めいた穏やかな陽気の中、さわやかな汗を流しました。



最近レベルアップした東白川のサッカーチーム

**今年も無火災・無災害を  
願って消防出初式**

一新



分列行進のようす

消防団が心新たにする東白川村消防団出初式が、一月五日、はなみき会館で多数の来賓を迎えて盛大に行われました。

分列行進などの諸行事は、駐車場を利用して行われ、団員たちの威風堂々とした整列や行進は、新春にふさわしく心が引き締まる思いを感じさせるほどでした。

表彰などの式典は、会館の大ホールで行われ今年で三回目となる岐阜県知事表彰「消防団員優秀家族賞」に上親田の安江浩子さんが選ばれ、席上表彰を受けました。また、火災予防活動などの功績が認められた東白川村消防団が岐阜県消防協会長表彰を受けました。

なお、当日、表彰を受けられた皆さんは次のとおりです。（敬称略）

## 【岐阜県知事表彰】

▲勤続功労章▽副團長—安江祐策▲功労章▽副團長—稻垣進▲消防団員優秀家族賞▽上親田一

安江浩子

▲功労章▽副團長—古田俊之▼分團長—安江誠

安江秀利

## 【岐阜県消防協会長表彰】

▲表彰旗▽東白川村消防団▲功労章▽副團長—松岡昭信、安江敏治▲勤労章十五年▽副團長—古田節也、松岡昭信

## 【加茂郡消防協会長表彰】

▲功績章▽分團長—安江弘武、伊藤保夫▼副團長—古田雅彦、小池謙多郎、今井稔▼部長—安江義文、桂川明義、永瀬英登、安江正隆、安江達哉、三戸行美、粥川孝志▲勤労章十五年▽副團長—古田節也、松岡昭信▲勤労章十年▽班長—稻垣隆、村雲史朗▼團員—今井英樹、安江孝洋、田口義孝、村雲章、安江正明、安江道和、安江一夫、安江繁人、安江健、田口正幸、安江久光

## 【東白川村消防団長表彰】

### ▲功績章▽團員—

### 大岩裕尚、安江祐司、古田耕一、熊沢良介、桂川和也、青木政宏、安江敏之、今井道、瀬良登▼團員—安江輝彦、村雲和裕、柳間治也、松岡正道、安江真博、安江智樹、村雲昭仁、



東白川村消防団が受けた岐阜県消防協会長表彰の賞状と表彰旗



「消防団員優秀家族賞」を受けた安江浩子さん（上親田）

このコーナーは笑顔です。  
あなたの撮った写真をお寄せください。▶

## なごやか村の『人情報』

### お便り

#### 輝かしい将来に向って

三重県香良洲町長 鈴木一司



ラガードリームクリスマスパーティより



香良洲町長  
鈴木一司さん

毎年、香良洲町の子どもからお年寄りまで、大勢の人たちが東白川村へお邪魔をしておりますが、私も昨年「秋フェスタ'96」にお招きいただき、皆様の素朴で純粹な人柄に接することができました。

東白川村は遠くにありながら近くに感じられ、そして海と山の交流が益々大きな形となつてまいりましたことを大変嬉しく、これも一重に皆様の温かいお気持ちとご協力があるからだと感謝しております。

これからも、交流の輪がさらに大きく松の年輪のように幾重にも重なっていくことを願いますとともに、東白川村の益々の発展を祈念し新年のあいさつとします。

東白川村の皆さん、新年あけましておめでとうございます。希望に満ちた輝かしい新春をお迎えのこととお慶び申し上げます。

平成元年六月に山と海の町村が、美しい自然に親しむことによって交流を深めようと堅くお約束をして以来、七年の歳月がたちました。

毎年、香良洲町の子どもからお年寄りまで、大勢の人たちが東白川村へお邪魔をしておりますが、私も昨年「秋フェスタ'96」にお招きいただき、皆様の素朴で純粹な人柄に接することができました。

東白川村は遠くにありながら近くに感じられ、そして海と山の交流が益々大きな形となつてまいりましたことを大変嬉しく、これも一重に皆様の温かいお気持ちとご協力があるからだと感謝しております。

これからも、交流の輪がさらに大きく松の年輪のようすばかりの年であります。皆様が本年も六名程度で「呼び掛けても参加してくれない」と頭を抱える会長の安江鉄夫さん（柏木）。

「今年は潰さないためにも人寄せに頑張る」と抱負を語ってくれました。

### 仲間をたすねて

お正月の静かな和室の中でうつ将棋と囲碁は、シンドしてしま聞こえてきそうで、なかなか風流なものでした。

今回は、そんな雰囲気を漂わせる将棋クラブと囲碁クラブを訪ねました。

将棋クラブと囲碁クラブの活動は、正月に一度開催されるだけ。以前は二十名ほどの参加者が年に三、四回は練習をしていましたという将棋クラブ。現在は五六名程度で「呼び掛けても参加してくれない」と頭を抱える会長の安江鉄夫さん（柏木）。

「今年は潰さないためにも人寄せに頑張る」と抱負を語ってくれました。



囲碁クラブ

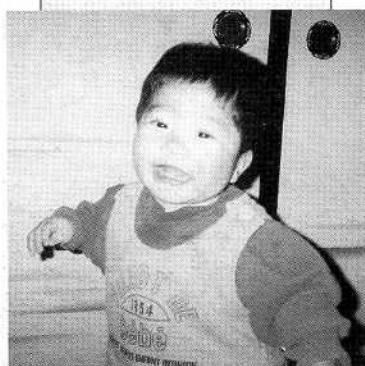


将棋クラブ

一方、囲碁クラブは現在十名ほど。この一月一日に行われた囲碁大会も参加者はわずか五名。「若い人に入ってもらい、いっしょに覚えてほしい」とキャラア二年の桂川公幸さん（大明神）。



▲永瀬昂祐ちゃん  
(英登さん・功美さん  
=下親田)



▲伊佐治輝生ちゃん  
(正敏さん・祐子さん  
=中通)

# みんな仲間だ！

## 消息 12月1日～12月31日

(敬称略)

### ●いつまでもおしゃわせに

今井 誠 (平)  
安江 則子 (陰地)  
安江 真博 (陰地)  
大坪 里香 (平)

### ●誕生おめでとうございます

(下野) 熊崎 基博  
智子

### ●おくやみ申し上げます

今井 照子 80歳 (大沢)  
村雲 宅郎 79歳 (中通)  
小池 光江 81歳 (中谷)  
青山 吾郎 61歳 (平)

今年最初のツーショットは、ご夫婦そろって大正十四年生まれの丑年という大口の古田純さん、ツルさん夫婦を訪ねました。今年で結婚四十八年目のお二人は、あと二年で記念すべき五十年目を迎えます。

「丑年は角を突き合わせとするような性格で言い合いばっかり

たそうです。  
今は三人の娘さんたちも嫁がれ、二人だけの生活を楽しんでいます。

元気が何より”が抱負のお二人は、昨年まで四十年間続けてきた露店商にピリオドをうち、「年金でのんびりと」と話してくれました。

20  
ツーショット  
丑年夫婦



古田 純さん・ツルさんご夫婦

## 職場から

### 東白川郵便局

元旦の朝の楽しみは、やはり年賀状では。今回は、朝早くから配達準備に追われる東白川郵便局を訪ねました。

朝9時の出発式では「気を付けて安全に運ぶように」と服田弘道局長があいさつ。配達の皆さんも気持ちが引き締まったようで、いざ出陣。

アルバイトの一人、今井修輔さん(下野)も「郵便局から任されているから大切に運びたい」とさっそく自転車で出て行きました。

この日、村内に配達された年賀状は約11万枚。職員とアルバイト合わせて9名の皆さんで無事配達されました。



サンタクロースは大きな袋をいっぱいに膨らませ「今日は皆さん良い子だから、たくさんのプレゼントを持ってきたよ」と園児一

十日にちょっと早めのサンタクロースが

神戸、越原、五加の保育園にやってきました。

## ホットアングル



「サンタさん、サンタさん」と園児たちと来年また来ると言葉を交わす

人ひとりに手渡しました。園児たちは大喜び。帰り際には、園児たちと来年また来ると言葉を交わす

堅い約束をしました。イブには、もう一人のサンタに会えたかな。



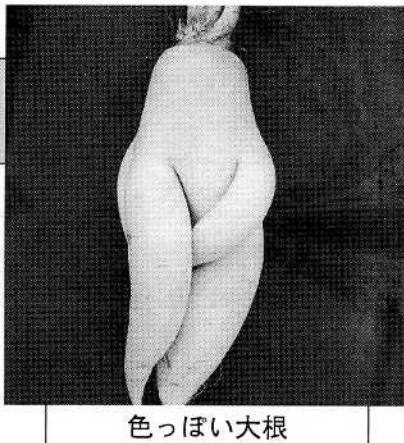
## 知つてほしい『生活情報』

共同募金会より  
昨年の十月から  
東白川村の羽根共同募金会は、  
六十八万三千百七十四円が集まりました。  
また、歳末たすべき募金についても多くの善意を貢いております。

皆様から温かいご協力に感謝しております。

尚、募金集計結果の詳細は、来月発行の社協だよりをご覧ください。

### 社協から



色っぽい大根

ビスセンターと言います。

東白川村のディサービスセンター、せせらぎ荘では昨年一年間に延二千三百三十四人のお年寄りをお世話してきました。重度介護の方には一人に四人から五人の職員が掛かなければならず、大勢の人の力が必要です。

デイサービスセンターは、入浴や食事などのお世話をす

るだけ、と単純に考えられがちですが、もっともっと大き

な役割を持っています。

それは、病気などで家庭の中に閉じこもってしまった人に、一番欠けてくる「生きがい」を取り戻してあげることです。

生きがいというと大げさに聞こえますが、人間はどんな

になつても「社会」とのかかわりが必要です。痴呆のお年

寄りでも、せせらぎ荘へ通ううちに、確実に家にだけ居た

ときとは違う反応が表れることがあります。

それは「せせらぎ荘」という社会の中で、人間が生きて

いる証明なのです。

ましてや、身体に故障はあっても痴呆でない人にとって

は、他人と話し、ゲームや機能訓練をすることは、家庭で

は出来ない社会的体験であり、社会の中につれていくこと

を実感できる機会です。

人はそこに「生きがい」を感じるのです。

生きがいがあれば人は「人間」ですが、無ければ人とい

う動物に過ぎません。社会的接觸の少いお年寄りの生きがいづくりは、大切な課題といえます。

(次号へ続く)

## 「人間」とは、人の間で生きている動物

### II お年寄りの生きがい(1) II

昼間の時間に、介護の必要なお年寄りに対して各種のサービスをすることを、ディサービス事業と言い、そのための施設をディサービスセンターと言います。

ビスセンターと言います。

東白川村のディサービスセンター、せせらぎ荘では昨年一年間に延二千三百三十四人のお年寄りをお世話してきました。重度介護の方には一人に四人から五人の職員が掛かなければならず、大勢の人の力が必要です。

デイサービスセンターは、入浴や食事などのお世話をす

るだけ、と単純に考えられがちですが、もっともっと大き

な役割を持っています。

それは、病気などで家庭の中に閉じこもってしまった人に、一番欠けてくる「生きがい」を取り戻してあげることです。

生きがいというと大げさに聞こえますが、人間はどんな

になつても「社会」とのかかわりが必要です。痴呆のお年

寄りでも、せせらぎ荘へ通ううちに、確実に家にだけ居た

ときとは違う反応が表れることがあります。

それは「せせらぎ荘」という社会の中で、人間が生きて

いる証明なのです。

ましてや、身体に故障はあっても痴呆でない人にとって

は、他人と話し、ゲームや機能訓練をすることは、家庭で

は出来ない社会的体験であり、社会の中につれていくこと

を実感できる機会です。

人はそこに「生きがい」を感じるのです。

生きがいがあれば人は「人間」ですが、無ければ人とい

う動物に過ぎません。社会的接觸の少いお年寄りの生きがいづくりは、大切な課題といえます。

(次号へ続く)

### ▼こんなに役立つ

#### ビールの利用法▲

##### ①洋風ぬか漬け

さいの目に切った食パンにビールを加えます。

量は、普通のぬか床と同じ柔らかさ程度。

ビールの量の一割ほど

の塩を加え、キュウリや大根などを漬け込みます。ビールとパンの酵母が働いてさっぱりした味です。

野菜の水分が多くなった水分だけ取り除き、パンとビールを追加すれば数回使えます。

②てんぶら

粉をビールで溶くと力ラップと揚がり香りも良くなります。

③ビール漬け

キュウリ2・5kgに塩150g、ビールコップ1。砂糖400gをビニール袋に入れ一晩寝かせます。

(中日新聞より)



### ▼正月魚、鮭・鰯どちら

日本人は魚食の民、正月には日ごろ贅沢とされていた魚を食べる習慣がありました。

それが鮭と鰯に代表される正月魚です。

飛騨鰯は年取膳の主役として有名ですが、飛騨の山奥で鰯が取れるはずもない。

付け親は信州人でした。ちょうど東白川あたりで採れたお茶が信州で白川茶と名付けられたようになります。

その正月魚に鮭を使うのは東日本、鰯は西日本ですが、その境は新潟県糸魚川市と静岡県富士川を結ぶ線であると言われます。

さてあなたはどちら?



# 行政の窓口

ありがとうございます  
ございました

御寄付

(敬称略)

【社会福祉協議会】  
現金1万円=島倉福枝(黒渕)  
現金20万円=小池義行(中谷)  
現金1万円=今井好美(西洞)  
古切手=安江千代(大口)  
タオル=小池君江(平)  
タオル=母子寡婦福祉会  
お茶80kg=(株)白川物産  
お茶6kg=神土茶生産組合  
【せせらぎ設備品整備指定】  
現金10万円=村雲輝孝(中通)  
【神土保育園】  
もみの木2本=田口治道(平)  
【越原保育園】  
もみの木1本=桂川政一(日向)  
もみの木1本=河村繁治(陰地)

## 冬の夜に温かい飲み物を

寒い夜に、体が温まって、おなかにもちょっとたまる。…そんな飲み物はいかがですか。  
眠りを誘う飲み物なら、温めた牛乳です。砂糖でもよいのですが、あればはちみつを入れ、ほのかな甘みを付けてみるのもよいでしょう。

ココアが飲みたいけれど、作るのが面倒というときは、市販のチョコレートに熱湯を注いで即席ホット・ココアにしてみてはいかがでしょう。湯を牛乳にかえれば、栄養価が一段とアップします。仕事や勉強の途中、一息入れたいときに最適です。

アルコールの入ったものがよいなら、ホット・ワインを召し上がり。ワインを温め、はちみつで甘みを付けてレモンの搾り汁を少し垂らし、オレンジの輪切りを浮かせます。

熱湯にはちみつ、レモン、しょうがの搾り汁を加えたホット・ジンジャーは、欧米でも「風邪薬」としてよく飲されます。

風邪かな、と思ったらホット・ジンジャーを作って飲み、温まりましょう。そして、早めに床に入って休んでください。

一晩ぐっすり眠れば、翌朝はスッキリとした気分で起きられるでしょう。

保健婦だよ!

“東白川村で  
携帯電話使用可能”

ふるさとの世紀を  
架ける人選び

あなたの献血が  
人のいのちを救います

村では若者定着や村の活性化を図るために、平成八年度に郵政省の補助事業であります「移動通信鉄塔施設整備事業」により、事業費およそ一億三千万円で神土中通地内に携帯電話の鉄塔を建設しております。

通信できる範囲は村内全域は無理のようですが、正確には本年二月以降からの完成後の試験通話などによって確認しなければなりません。本格的に使用できるのは今年四月からで、使用できる携帯電話は、NTT東海移動通信網(通称ドコモ)と東海デジタルホンの二社ですので、あらかじめお知らせしますとともに、村内での普及率が高まりますよう新規加入をお願いします。

くわしくは企画財政課へお尋ね下さい。

二月二日(日)は岐阜県知事選挙の投票日です。きれいな選挙で私たちの代表を選びましょう。投票時間は、午前七時から午後六時までです。当日投票に出掛けられない方は、前もって投票場で不在者投票をすることができます。不在者投票の期間は、告示日(一月十六日)から投票日の前日(二月一日の午前八時三十分から午後五時まで)です。(期間内の上、日曜日も受け付けます)

また、身体に重度の障害がある方は、在宅のまま郵便による投票の制度があります。

くわしくは選舉管理委員会へお尋ね下さい。

二月二日(日)は岐阜県知事選挙の投票日

今回の知事選挙は、二十世紀につながる大切な選挙です。

選挙は、二十世紀につながる大切な選挙です。きれいな選挙で私たちの代表を選びましょう。投票時間は、午前七時から午後六時までです。当日投票に出掛けられない方は、前もって投票場で不在者投票をすることができます。不在者投票の期間は、告示日(一月十六日)から投票日の前日(二月一日の午前八時三十分から午後五時まで)です。(期間内の上、日曜日も受け付けます)

また、身体に重度の障害がある方は、在宅のまま郵便による投票の制度があります。

くわしくは選舉管理委員会へお尋ね下さい。

▼JA越原事業所 午後一時～二時  
午後二時三十分～四時

▼役場前 午前十時三十分～十一時  
三十分

▼五加センター前 午前十時三十分～十一時  
三十分

村では、本年度第一回目の献血を一月二十一日に行います。

皆様の積極的なご協力をお願いします。

一人ひとりの生命と健康を守るために重要な役割を担っているのが血液です。

輸血をしなければ生命が失われる危機にあり、高齢化が進む中、輸血を必要とする年代層が増加し、献血可能な年代層の人口が減少しており、将来的に輸血用の血液が不足することが予想されます。

村では、本年度第一回目の献血を一月二十一日に行います。

皆様の積極的なご協力をお願いします。

## 輝く田舎の『文化情報』

季節が寒くなると「燶酒」が似合つてきます。日本酒は本来、燶をして飲むのが主流ですが、酒を温めて飲む習慣のあるのは日本と中国だけとか……。

燶酒は魚の生臭みを消してくれるの魚の多い日本料理に合うのでしょう。酒を温めるには、焼物の徳利など簡単な「燶道具」が必要ですが、これが普及したのが江戸後期、さらに原料の米の精白技術の進歩で燶をすると旨い酒が登場し、酒の燶は幕末から明治にかけて全国に広がりました。

米の精白はどんどん進み、今では一粒の米の半分以上を搾り落して、芯だけを酒の原料にするものもあります。これが「大吟醸酒」で、玄米の四〇%程度を搾り落すもの（精米歩合六〇%以下）を吟醸酒と呼びます。

このような吟醸酒は一般的には燶をすると言えます。やっぱり冬は熱燶のひれ酒でも……。

鮒酒に五臓六腑を託しけり 番耕一



12月25日、保育園のもちつき

## 旬の話

しゅん

### 私の作品

▲「スーパーパワー突進ザル」  
古田宗一郎さん（久須見）  
東白川小学校3年生

▲陶芸「湯飲み茶わん」  
田口新市さん（西洞）  
高齢者生きがい事業

▲「サンタクロースのながぐつ」  
越原保育園年中組  
左から 安江彩香ちゃん（黒瀬）  
磯村元希ちゃん（日向）  
苅田愛理ちゃん（曲坂）

▲物語の絵「北の空へ」  
安江 誠さん（平）  
東白川小学校6年生

▲陶芸「湯飲み茶わん」  
安江すみよさん（平）  
高齢者生きがい事業

▲「ピーマンのデザイン」  
村雲綾佳さん（中通）  
東白川中学校1年生

▲「オレンジのデザイン」  
安江理菜さん（日向）  
東白川中学校1年生

# 心のオアシス

## 東白川村百科

### ハナノキ

ハナノキは村の木に指定されていますが、その大きな理由は黒淵の穴沢にある自生地が天然記念物になっているからです。

ハナノキはカエデ属の落葉高木で山の湿ったところに生えるため、落ちた実が自然に育つ機会が少なく、自生地も数少ないのが特徴です。

おまけに全国的な分布も、岐阜・愛知・長野に限られています。

本村の自生地は、その規模や自生樹の大きさから見ても、11カ所の天然記念物指定地の中でも貴重なものです。

ハナノキには雄と雌があることを知らない人が、意外に多いようです。

もちろん実の成るのは雌木。自生するのは希少ですが落ちた実を拾い集めて栽培するのは容易です。

村の文化施設、その名も「はなのき会館」の前にある7本に枝を張ったハナノキの大木は、簡易水道の水源地から移植したもので、見事に根付いて生命力の強さを見せながら、村のシンボルと成りつつあります。

もう数年でハナノキ最大の特徴であるすばらしい紅葉が見られるでしょう。



### 「夢のつづき」

小椋 桂著

両腕にかかえきれないで、こぼれても気にしないで、こぼれた夢を踏みつぶしても、両腕に夢はあふれていた。いつからだろう。

両腕の軽さが、気になり始めたのは…。

この四半世紀、著者が創った歌ことばを集めめた本です。

「詩」（うた）の世界をのぞいてみませんか。



## 短歌

歌友の遺作の短冊文化祭に残るわれと並びて掲る

安江 香

小春日は光りおだしく庭にあり団地の脇を雀遊ばす

今井 かな

その人生歌一すじの偉大なる業績偲び「ひばり館」出ず

安江 澄

一瞬に埋れし人等くやしかり間近の帰郷も夢と終りて

安江 節子

宅配に田舎漬など取交せて冬至のゆずを添へて送らん

安江 龍玉

○夫逝きて一年を終へぬ荒れ肌に薄く紅ひく鏡に向い

三戸 きり

○紫の小さき花なり名を知らず野菊に似つ野菊にあらず

小池 弘子

○還暦にわれにも来るその昔遠くにありて見えざりしもの

安江とくよ

○新春を待ちかね頭をのぞかせし福寿草見る軟き砂地

早瀬 久子

田口かずみ

○天高く屋根よりかかるる祝餅競いて拾う年を忘れて  
雨の中ウラ木を焼くと妻出でて家に籠れるわれはずかし  
水を得て生き生きとしフリージヤなり孫のくれたる大切な花  
忘られし風鈴の音に誘はれて見上ぐる軒に柿の実熟るる

山口とみ江  
桂川 喜郎  
安江すみよ

○霜枯れの野菜の杭の蔭長く夕日の中に妻の顔ちくる  
朋友の弔いの日の菊の花初命日になほ盛りなり  
庭師の手ためらひもなく切り進む花盛りなる山茶花いとほし  
この凍てし眞夜のいづこぞ水琴を思はす音の枕に届く

古田眞之助  
安江 守平  
伊藤 美枝  
伊藤 重雄

あなたも作品をお寄せください——初心者、とくに若い人たちの投稿を  
歓迎します。偶数月の二十日までに神土伊藤重雄宛に出して下さい。

# おらせ

連絡

募集 行事

さい。

■お問い合わせ／労働福祉事

業団岐阜産業保健センター

○五八一二六三一三三一

一岐阜市吉野町六丁目一六番地

四年)

■お問い合わせ／雇用促進事

業団岐阜雇用促進センター

○五八一二六五五八〇

らっている方

確定申告をすると所得税が還付される場合

①マイホームをローンで取得した場合

②多額の医療費を支払った場合

③災害や盗難にあった場合

④年の途中で退職し、再就職していない場合

合

## 特別児童扶養 手当制度とは

### 財形教育融資制度を ご存じですか

#### サラリーマン の確定申告

この制度は、障害児福祉の増進のために、一定以上の障害を持つ子どもを養育している方に、手当を支給するものです。

■くわしくは／役場住民課  
有線二二五一まで

## 労働者の健康異常の 予防のために

この制度は、財形貯蓄をしている労働者本人またはその親族が高校・大学等において教育を受けるために必要な費用を事業主等を通じ、または労働者に直接融資する制度です。

また、この融資は、融資を利用した方が返済期間中に死亡したときは、残債務の返済を免除されます。

さらに、国民金融公庫の教育ローンと併用して利用することができます。

■融資限度額／財形貯蓄残高の五倍（最高四百五十万円）

■貸付金利／年四・四四%（固定金利（平成八年十月九日現在）

■返済期間／八年以内（据置期間は在学期間内で最高

さん、お気軽にご利用ください。

労働者の健康異常の予防から健康づくりへ、指導援助を推進する岐阜産業保健推進センターが設置されましたが。産業医学等の専門家による窓口相談・実地相談・研修・産業保健に関する図書・ビデオ等の提供を無料で行います。

産業保健活動に携わる皆さん、お気軽にご利用ください。

サラリーマンの所得税は給与やボーナスから源泉徴収され、年末調整で精算されます。この年末調整によってその年の納税が完了しますので改めて確定申告をする必要がありません。

しかし、確定申告をしなければならない場合や、しなくてよい方でも、すると源泉徴収された所得税が還付される場合があります。

確定申告をしなければならない方に対するご意見を募集したところ多数のご意見をお寄せいただきました。

このため、昨年「みち」に対するご意見を募集したところ多数のご意見をお寄せいただきました。

いたいたたご意見は「ボイス・レポート」にとりまとめました。

■「ボイス・レポート」の問い合わせ／岐阜県庁土木部道路建設課○五八一二七二一一一一

（F）

■くわしくは／役場税務係  
有線二二四一まで

建設省の諮問機関である道路審議会では、皆さんの意見を取り入れた道路計画をつくるための検討を進めています。

このため、昨年「みち」に対するご意見を募集したところ多数のご意見をお寄せいただきました。

いたいたたご意見は「ボイス・レポート」にとりまとめました。

■「ボイス・レポート」の問い合わせ／岐阜県庁土木部道路建設課○五八一二七二一一一一

（F）



犬を散歩に連れ出すと、やたらあちこちにオシッコを

します。これは自分の縄張り主張の本能的行動です。▼森の交流大使として本村で活躍中の広江さんは、先日狸に遭遇しました。窓の外のセンサー付きの照明が急に点燈したので、誰か来たかと覗いて見たら、けげんそうな顔をした狸がふり返りました。可愛いがら去って行ったとか。可愛い！と大感激です。▼狸は秋過ぎまで夜七時から九時の比較的早い時間帯に縄張り内を巡って食物をあります。▼時々庭先へ出て来て人間から餌をもらう狸の話題があります。その人なつっこさと愛敬が人に好かれるゆえんでしょうが、広江さんの経験した「見返り狸」や餌をもらいうりが少し重なったケースでしょう。▼世界各地ではいままだに人間同志の縄張り争いで血が流れています。狸との平和的共存のありがたさが身に沁む新年です。



再生紙を使用しています